

Información y recursos

Los siguientes recursos, enumerados por módulo, se trataron en este programa. Se ha eliminado la información duplicada. Asegúrese de verificar estos sitios de Internet regularmente para obtener la información más actualizada.

MÓDULO 1: CONOCIMIENTOS BÁSICOS DE LA GRIPE PANDÉMICA

- *Is it a Cold or the Flu? (¿Es un resfrío o la gripe?)* del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de New Jersey (DHSS por sus siglas en inglés)
www.state.nj.us/health/flu/fluorcold.shtml
- *Cover Your Cough (Cúbrase al toser)* de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos
www.cdc.gov/flu/protect/covercough.htm
- *When Should You Wash Your Hands (Cuándo debe lavarse las manos)* del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de New Jersey
www.nj.gov/health/flu/documents/when_to_wash_hands_sp.pdf
- www.pandemicflu.gov
- www.njflupandemic.gov

MÓDULO 2: PLANIFICACIÓN PERSONAL

- *Pandemic Flu Personal Emergency Plan (Plan Personal de Emergencia para la Gripe Pandémica)* del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de New Jersey
www.nj.gov/health/flu/documents/emergency_plan_sp.pdf
- *Preparing for Disaster for People with Disabilities and Other Special Needs (Cómo prepararse para desastres, para personas con discapacidades y otras necesidades especiales)*, de Seguridad Interna, FEMA y la Cruz Roja de Estados Unidos www.cruzrojaamericana.org/pdf/A4497%20s.pdf
- *Advance Directives for Health Care: Planning Ahead for Important Health Care Decisions (Directivas anticipadas para la atención médica: Planificación anticipada de decisiones importantes sobre la atención médica)*, de la Comisión de Bioética de New Jersey
www.state.nj.us/health/healthfacilities/publications.shtml
- *Food and Water in an Emergency (Comida y agua en caso de emergencia)* de Seguridad Interna, FEMA y la Cruz Roja de Estados Unidos
www.cruzrojaamericana.org/pdf/A5055%20s.pdf

MÓDULO 3: REDUCCIÓN DE RIESGOS

- *Wash Your Hands (Lávese las Manos)* y otros materiales disponible en inglés y español, con material especial para niños, del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de New Jersey www.state.nj.us/health/cd/handwashing.shtml
- *Use of Facemasks and Respirators in the Community (Uso de Mascarillas y Respiradores en la Comunidad)* adaptado de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos www.nj.gov/health/flu/documents/facemasks_and_respirators_sp.pdf
Para actualizaciones, visite: www.pandemicflu.gov/plan/community/maskguidancecommunity.html

MÓDULO 4: IMPACTO EN LA ATENCIÓN DE LA SALUD

- *Isolation and Quarantine Fact Sheet (Datos de aislamiento y cuarentena)* del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de New Jersey www.nj.gov/health/flu/documents/isolation_and_quarantine_sp.pdf
- *Caring for Pandemic Flu at Home: A Self-Help Guide (Cómo atender a personas con la gripe pandémica en el hogar: Una guía de autoayuda)* del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de New Jersey www.nj.gov/health/flu/documents/flu_guide_sp.pdf

MÓDULO 5: GRIPE PANDÉMICA Y LOS LUGARES DE TRABAJO

- Workplace Planning (Planificación en Lugares de Trabajo), una página de Internet en pandemicflu.gov, administrada por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos http://espanol.pandemicflu.gov/pandemicflu/enes/24/_pandemicflu_gov/plan/workplaceplanning/index.html
- Otros recursos en este sitio incluyen:
 - Listas de Planificación para Empresas http://espanol.pandemicflu.gov/pandemicflu/enes/24/_pandemicflu_gov/plan/checklists.html
 - Preguntas sobre el Lugar de Trabajo para Empleados http://espanol.pandemicflu.gov/pandemicflu/enes/24/_www_pandemicflu_gov/faq/workplace_questions/index.html

MÓDULO 6: RETOS EMOCIONALES DE LA PANDEMIA DE GRIPE

- Oficina de Desastres y Terrorismo de la División de Servicios de Salud Mental de New Jersey. Algunos recursos están disponibles en español.
www.disastermentalhealthnj.com
- New Jersey Disaster Mental Health Helpline
(Línea de ayuda de salud mental en caso de desastres de New Jersey)
Línea de ayuda: 1-877-294-HELP (4357) y TTY: 1-877-294-4356
- Servicio de información de salud mental y servicio de referencia de salud mental de New Jersey. Los recursos podrían estar disponibles únicamente en inglés.
www.njmentalhealthcares.org
- *How Families Can Help Children Cope with Fear and Anxiety*
(Cómo pueden ayudar las familias a los niños a enfrentar el miedo y la ansiedad)
del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos
<http://mentalhealth.samhsa.gov/publications/allpubs/KEN-01-0099/default.asp>
- *Coping With Your Emotions During Public Health Emergencies*
(Cómo enfrentar sus emociones durante emergencias de salud pública)
folleto del Departamento de Servicios Humanos de New Jersey, disponible en línea en
www.state.nj.us/humanservices/dmhs/disaster/Handing_Publ_health_emerg_Spanish.pdf